

# Kilber Nachrichten

04-2020

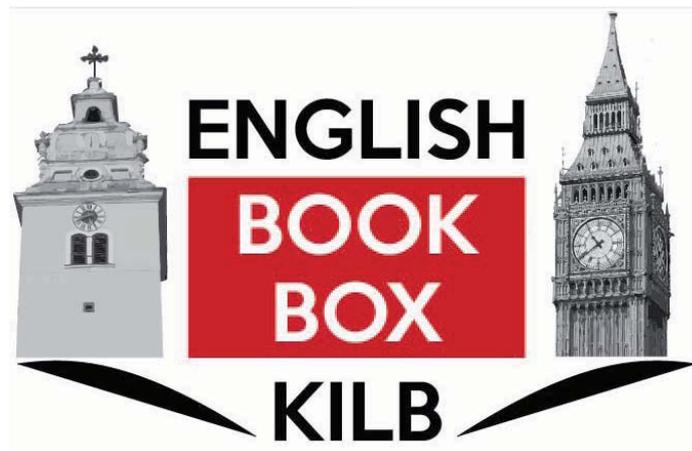


Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde Kilb | 02748/7321 | [www.kilb.at](http://www.kilb.at) | [gemeinde@kilb.at](mailto:gemeinde@kilb.at)



**Frohe  
Weihnachten!**

## Herzliche Einladung zum Besuch der



**THANK YOU! Herzlichen Dank! THANK YOU!**

Danke für die immer wieder einlangenden **Buchspenden!** Da wir keinen direkten Kontakt zu unseren Lesern und Spendern haben, möchten wir uns auf diesem Weg herzlich bedanken!

Zur Erinnerung: Bei Bücherspenden bitte

- Buch stempeln (derzeit leider nicht möglich, da er schon wieder fehlt!)
- Titel aufs Lesezeichen schreiben
- Buch samt Lesezeichen in (auf) den vorhandenen Kasten legen!

**BITTE NUR ENGLISCHE BÜCHER** (keine Schulbücher) **BRINGEN!**

**Beim Ausborgen** – Lesezeichen im Buch lassen und so eventuell mit einem Kommentar wieder zurückbringen oder Lesezeichen wie eine Karteikarte in das dafür bereitgestellte Schachterl legen und bei der **Rückgabe des Buches** wieder ins Buch legen.

Wer sich noch kein Buch ausborgt hat – die English Book Box (im Foyer der Sparkasse) ist **Tag und Nacht geöffnet (auch während der Corona-Krise)!** Es wäre sehr schade, die vielleicht noch vorhandenen Englischkenntnisse total verkümmern zu lassen!

**THANK YOU! Herzlichen Dank! THANK YOU!**

Ein großes **Dankeschön an die Sparkasse**, die uns diesen Platz zur Verfügung stellt!

**COME AND TAKE A BOOK (OR MORE)! STAY HEALTHY!**

Maria Brauner für  
Das Team der  
ENGLISH BOOK BOX KILB

# Sehr geehrte Damen und Herren! Liebe Kilberinnen und Kilber!



Das Jahr 2020 wird zweifelsohne in die Geschichte eingehen. Ein Jahr, das ab März durch ein ansteckendes Virus derart bestimmt wurde, hat es zumindest in unserer Erinnerung noch nicht gegeben. Unabhängig von den vielen Einschränkungen und sozialen wie wirtschaftlichen Auswirkungen auf unser Leben, haben wir diese außergewöhnliche Krise in Kilb bisher relativ gut bewältigt. Mit etwas Hausverstand, Rücksicht aufeinander und Geduld werden wir sicher gut aus dieser Situation herauskommen. Durch diese weltweite Pandemie ist die Arbeit in der Gemeinde natürlich nicht zum Stillstand gekommen.

## IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber:  
Marktgemeinde Kilb, Marktplatz 4,  
3233 Kilb  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Marktgemeinde Kilb, Bgm. Ing.  
Manfred Roitner, 02748/7321-0,  
www.kilb.at, e-Mail: gemeinde@kilb.at  
Fotos: Marktgemeinde Kilb, privat  
Druck: druck.at, 2544 Leobersdorf,  
Aredstraße 7  
Erscheinungsort: 3233 Kilb

Redaktionsschluss für 2021: 5.3.,  
28.5., 27.8. und 19.11.2021

- Wir haben im späteren Frühjahr unsere Arbeit für die Gemeinde mit dem neu gewählten Gemeinderat begonnen.
- Das neue Feuerwehrhaus der FF Kilb konnte nach intensiver Arbeit, vor allem durch die vielen Freiwilligen der Feuerwehr, fertig gestellt werden. Wir freuen uns schon alle, wenn wir im Rahmen eines würdigen Festes dieses Großprojekt der Öffentlichkeit entsprechend vorstellen können.
- Leider hatten wir im heurigen Jahr aber auch mit einigen Unwettern und den entsprechenden Schäden zu kämpfen. Die Nachwirkungen und entsprechende Maßnahmen, welche eventuelle zukünftige Schäden verhindern sollen, werden uns noch länger beschäftigen.
- Zum Jahresende war die Organisationskraft der Gemeinde und somit natürlich auch die der Bevölkerung und vieler Freiwilliger nochmals gefragt. Im gesamten Bundesgebiet sollten breitflächig Corona-Schnelltests für die gesamte Bevölkerung organisiert werden. Die Verantwortlichen auf Bundes- und Landesebene haben natürlich schnell

erkannt, dass derartige Projekte am besten und fast nur durch die Gemeinden vor Ort sinnvoll und sparsam umgesetzt werden können.

Ich hoffe, dass sich die Verantwortlichen des Bundes und des Landes auch in anderen Entscheidungsbereichen später daran erinnern, dass dezentrale Lösungen oftmals wesentlich einfacher, sparsamer und wirkungsvoller sind, als zentrale Vorgaben. Diesbezüglich möchte ich auch noch einmal ein herzliches Danke allen Helfern und Mitwirkenden aussprechen.

Ich wünsche Ihnen allen, trotz der noch immer aufrechten Einschränkungen, ein schönes und freudiges Weihnachtsfest, sowie viel Glück, und in diesem Jahr noch mehr als sonst, Gesundheit für das kommende Jahr 2021!

Ihr Bürgermeister

A handwritten signature in blue ink that reads "Manfred Roitner". The signature is written in a cursive style.

Manfred Roitner

# Informationen aus dem Gemeinderat

## Gemeinderatssitzung vom 11. November 2020

Am 11. November 2020 fand in Kilb die Gemeinderatssitzung mit entsprechenden Abständen im K4 statt.



### Kilb wird „Natur im Garten“ Gemeinde

Im Rahmen dieser Sitzung haben sich die Gemeinderäte auch mit der bekannten Initiative „Natur im Garten“ beschäftigt. Die Gemeinderäte haben sich einstimmig dafür entschieden, in Zukunft auch „Natur im Garten Gemeinde“ sein zu wollen. Da die Gemeinde schon bisher im Wesentlichen die Kriterien dieser Umweltinitiative eingehalten hat, war es nur ein kleiner Schritt nun auch offiziell Natur im Garten Gemeinde zu werden. „Wir wollen damit auch Vorbild und Informationsdrehscheibe für die vielen privaten Gartenliebhaber in Kilb sein“, meint Bürgermeister Manfred Roitner.



### Postpartner-Nachfolge ist gesichert

Frau Hilde Gigl, die nun seit einigen Jahren die Postpartnerstelle in ihrem Geschäft „Geschenke mit Stil“ betreibt, wird mit Jahreswechsel wegen Pensionierung ihr Geschäft

schließen. Nach kurzer Suche konnte die Gemeinde ein Nachfolgeteam finden, welches nahtlos die Postpartnerstelle übernehmen wird. Gleichzeitig werden die Nachfolgerinnen auch ein neues Geschäft in den bisherigen Räumlichkeiten einrichten. Da hier die Marktgemeinde Kilb Vermieterin des Geschäftslokales ist, hat der Gemeinderat eine Startunterstützung für das zukünftige Betreiberteam beschlossen. Demnächst werden wir das neue Team und das neue Angebot in Kilb vorstellen können.



### Ortsstelle des Roten Kreuzes wird unterstützt

Das Rote Kreuz muss die Heizung in der Ortsstelle Kilb erneuern. Geplant ist ein Anschluss an einen Nahwärmeversorger. Die Bezirksstellenleitung hat dieses Projekt und den Wunsch nach Unterstützung dem Bürgermeister der Marktgemeinde Kilb vorgebracht. Bürgermeister Manfred Roitner hat dieses wiederum auch mit den betroffenen Gemeinden des Versorgungsgebietes der Ortsstelle besprochen. Die Gemeinden werden dem Wunsch des Roten Kreuzes auf Unterstützung nachkommen. Es ist geplant, dass die 3 Gemeinden (Kilb,

Hürm und Bischofstetten) rund ein Drittel der Kosten zur Verfügung stellen. Kilb wird davon jedoch die Hälfte übernehmen. Somit hat der Kilber Gemeinderat bereits einen Zuschuss von € 3.000,- beschlossen.



### Wasserversorgung wird saniert und ausgebaut

Die Marktgemeinde Kilb plant im nächsten Jahr eine wichtige Transportleitung der Wasserversorgungsanlage zu erneuern und den Hochbehälter auszubauen. Die Hydro-Ingenieure aus Krems wurden mit der Planung und den entsprechenden Vorbereitungsarbeiten beauftragt. Die Gesamtkosten für dieses Projekt werden auf rund € 700.000,- geschätzt. Im Rahmen dieser Sitzung wurde auch dem Ansuchen der Wassergenossenschaft Kettenreith zugestimmt, dass die Mitglieder an die Kilber Wasserversorgungsanlage anschließen können. Insgesamt 11 Liegenschaften bildeten bisher die Wassergenossenschaft Kettenreith. Da entsprechende Investitionen angestanden wären, hat sich die Genossenschaft nun entschlossen an die Wasserversorgung der Gemeinde anzuschließen. Der Gemeinderat hat

## Gemeinderatssitzung vom 9. Dezember 2020

Am 9. Dezember 2020 fand in Kilb die Gemeinderatssitzung mit entsprechenden Abständen im K4 statt.

dies natürlich einstimmig genehmigt.

### Kooperation mit NÖ Familienland GmbH

Die Zusammenarbeit mit der NÖ Familienland GmbH für das Schuljahr 2020/2021 wurde verlängert. Somit wird der Service der Nachmittagsbetreuung in der Volksschule weiterhin angeboten. Die Kosten dafür betragen voraussichtlich € 33.354,-.

### Verlängerung Stromliefervertrag

Die Verlängerung des Stromliefervertrags mit der EVN um weitere drei Jahre wurde im Gemeinderat einstimmig beschlossen. Der Vertrag läuft nun bis 30.04.2024 mit dem flexiblen Tarif Universal Float Natur und aktuell € 4,6 Cent/kWh zuzüglich € 20,-/Anlage. Mit dem Tarif Universal Float Natur setzt die Marktgemeinde Kilb auf einen Produktmix aus 100 Prozent erneuerbaren

Energieträgern.

### Gebühren und Abgaben 2021

Beschlossen wurde, dass sämtliche Gebühren und Abgaben auch für das Jahr 2021 unverändert bleiben. Damit möchte der Gemeinderat die Bürger gerade in diesen wirtschaftlich herausfordernden Zeiten nicht zusätzlich finanziell belasten.

### Beschluss des Haushaltsvoranschlags 2021 und Nachtragsvoranschlags 2020

Der Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2021, der mittelfristige Finanzplan für die Jahre 2022-2025 und der Dienstpostenplan für 2021 wurden einstimmig im Gemeinderat beschlossen. Ebenfalls beschlossen wurde der Nachtragsvoranschlag 2020. Dies war aufgrund der Buchhaltungsumstellung auf die VRV 2015 und der damit verbundenen Anpassung einiger Konten sowie aufgrund des Projektes Primärversorgungszentrum Melker Alpenvorland erforderlich.

trum Melker Alpenvorland erforderlich.

### Ehrung ausgeschiedener Gemeinderäte

Auf Grund des Wahlergebnisses bzw. durch das nicht mehr Antreten zur Gemeinderatswahl im Jänner 2020 sind 5 Gemeinderäte aus dem Gemeinderat ausgeschieden. Auf Grundlage der bestehenden Richtlinien sollen diese Persönlichkeiten im Rahmen einer Gemeinderatssitzung ausgezeichnet werden sobald dies mit den aktuellen Vorgaben der Bundesregierung vereinbar ist.

5 Jahre Tätigkeit:

Herta Ungar	2015-2020
Dr. Lucia Bock	2015-2020
Johannes Emsenhuber	2015-2020

15 Jahre Tätigkeit:

Johanna Karlinger	2005-2020
-------------------	-----------

25 Jahre Tätigkeit:

Franz Fahrngruber	1995-2020
-------------------	-----------

## Heuer kein Besuch der Feuerwehren zum Jahreswechsel

Der traditionelle Besuch aller Haushalte durch die Feuerwehren Kettenreith und Kilb zu Neujahr wird zu einem späteren Zeitpunkt durchgeführt werden. Aufgrund der Covid-19 Situation war es den Feuerwehren heuer nicht erlaubt, ein Fest durchzuführen. Nach dem Wegfall der wichtigen Einnahmen durch die Feuerwehreffeste der beiden Wehren darf nun auch die Neujahrssammlung nicht durchgeführt werden, wodurch eine weitere Einnahmensquelle wegfällt. Eine Sammlung würde ein mögliches Risiko für die Einwohner sowie auch eine Gefährdung der Einsatzbereitschaft der Feuerwehren darstellen. Es ist daher geplant, die Sammlung zu einem späteren Zeitpunkt durchzuführen, sofern dies wieder ohne Gefahr möglich ist. Möchten Sie die beiden Feuerwehren in dieser schwierigen Zeit weiterhin unterstützen, so können Sie dies durch eine Spende auf die unten angeführten Konten machen. Wenn Sie Ihr Geburtsdatum bei der Überweisung bekannt geben, wird der Spendenbetrag auch an das Finanzamt gemeldet und wird der Betrag bei der Arbeitnehmerveranlagung im Spendenjahr berücksichtigt.



**Die Feuerwehren Kilb und Kettenreith wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie viel Glück und Gesundheit im Neuen Jahr.**

**FF Kettenreith:** IBAN: AT18 3247 7000 0020 6409 BIC: RLNWATW1477

**FF Kilb:** IBAN: AT22 3247 7000 0020 2069 BIC: RLNWATW1477

# Gemeindebudget 2021

## Haushaltsvoranschlag 2021

In der Sitzung vom 9. Dezember 2020 wurde der Voranschlag 2021 entsprechend der Richtlinien der VRV 2015 für Jahr 2021 beschlossen. Hier einige interessante Zahlen:

Die operative Gebarung (laufender Betrieb) beläuft sich auf Einnahmen von € 4.363.700,- und Auszahlungen von € 3.895.500,-.

### Einige interessante Zahlen:

Aufwand für die Volksschule (und Sporthalle)	€ 264.000,-
Kindergarten Kilb u. Kettenreith	
u. Tagesbetreuung	€ 303.600,-
Neue Mittelschule Kilb	€ 132.100,-
Umlage Sonderschule Mank	€ 18.500,-
Umlage Polytechn. Schule Mank	€ 51.900,-
Beitrag für berufsbild. Schulen	€ 43.000,-
Beitrag für die Musikschule	€ 90.000,-
Summe Aufwendungen für Kinder und Jugendliche (ohne Vereinsförderungen)	€ 903.100,-
Sozialhilfeumlage	€ 344.000,-
Jugendwohlfahrtsumlage	€ 50.000,-
Aufwand für die Krankenhäuser	€ 671.000,-
Summe fixer Aufwand für Sozialhilfe und Krankenhäuser	€ 1.065.000,-
Strom für Straßenbeleuchtung	€ 10.000,-
Wasserverb. Pielach-Sierningtal	€ 74.800,-

Betrieb Abwasserbeseitigung	€ 144.500,-
Betrieb Freibad	€ 42.300,-

Die Ertragsanteile werden den Gemeinden vom Land Nö bzw. Bund in monatlichen Tranchen überwiesen und sind eine wesentliche Einnahmequelle der Gemeinde.

Im Jahr 2020 wurden diese mit einem Betrag von € 2.222.000,- veranschlagt.

Im Jahr 2021 werden die Ertragsanteile aufgrund der momentanen schwachen Konjunktur um rund 15 % niedriger ausfallen. Das bedeutet für unsere Gemeinde um rund € 290.000,- weniger Einnahmen gegenüber dem Vorjahr.

In der investiven Gebarung (außerordentliche Projekte der Gemeinde) gibt es Einnahmen von € 959.500,- und Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit von € 1.084.900,-.

Es ergibt sich ein negativer Finanzierungssaldo von € 125.400,-, der

durch Zuführung von der operativen Gebarung gedeckt wird.

### Folgende größere Projekte sind im Jahr 2021 geplant:

Gemeindestraßen (versch. Gemeindestraßen, Nebenfl. Kohlenbergstr.)	€ 250.000,-
Güterwege	€ 30.000,-
Kanalbau	€ 30.000,-
Wasserversorgung (Hochbeh. Kilb u. Leitung Rametzberg)	€ 660.000,-
div. Grundankäufe	€ 50.000,-

Diese Projekte werden finanziert mit der Zuführung aus der operativen Gebarung, Interessentenbeiträgen, Förderungen und mit Bedarfszuweisungen. Eine Darlehensaufnahme ist aus derzeitiger Sicht für das Jahr 2021 nicht vorgesehen.

Der Schuldenstand vom 31.12.2020 von € 5.594.600,- wird sich im Jahr 2021 durch laufende Rückzahlungen um € 343.800,00 verringern. Daher beträgt der Schuldenstand per 31.12.2021 € 5.251.800,-.

## Jagdpatchschilling

Der Jagdpachtverteilungsplan für das Jahr 2021 wurde erstellt.

Nach öffentlicher Auflage zur Einsichtnahme ist der

**allgemeine Auszahlungstag Donnerstag, der 7. Jänner 2021, in der Zeit von 8.00 - 12.00 Uhr.**

Der Jagdpacht kann bis zum 6. Juli 2021 unter Beachtung der jeweils aktuell geltenden COVID-19 Auflagen während der Amtsstunden von Montag bis Freitag jeweils in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und Montag 13.00 - 18.00 Uhr im Gemeindeamt Kilb behoben werden.

**Wir ersuchen Sie, die jeweils aktuell gültigen COVID-19 Auflagen sowie die Amtsstunden einzuhalten!**

# Neues Archiv der Marktgemeinde



Die Marktgemeinde Kilb beginnt mit dem Aufbau eines Archives, der Sammlung von **Druckwerken - Fotos - Dias - Postkarten** - schriftl. Aufzeichnungen - Gegenständen mit Bezug zu Kilb. Es sollen damit die geschichtliche, gesellschaftliche und wirtschaftliche Entwicklung von Kilb und Umgebung erforscht und nachhaltig gesammelt bzw. digitalisiert werden.

Sollten Sie über solche historischen Unterlagen verfügen, bitten wir Sie, diese in das Gemeindeamt zu bringen, damit sie gescannt werden können. Selbstverständlich erhalten Sie Ihre Originale unbeschädigt wieder zurück. Als Ziel ist u. a. die Veröffentlichung der digitalisierten Unterlagen über die Homepage der Gemeinde, Herausgabe

von Druckwerken durch die Marktgemeinde Kilb (Häuserchronik / Chronik über Wirtschaft und Vereinswesen etc.) und die zur Verfügungstellung der Archivalien für Familienforschung geplant. Bei Fragen können Sie sich gerne an GR Gerhard Walli, T 0677/611 212 56 oder das Gemeindeamt, T 02748/7321 wenden.

Bild 1:  
Benzinmotorspritze der FF Kilb 1912  
Bild 2:  
Eduard Wallmüller kauft von Franz Kloihofer, beide Wagnermeister, das Haus mit Werkstätte in Gartling 4, im Jahre 1935 um 4.000,- öS.  
Bild 3:  
Lehensbrief für das Haus Färbergasse 10 (alte Nr. 14 - Kraushofer)



Vom Herzen wünschen wir Ihnen, trotz der Ausnahmezeit, einen besinnlichen Advent, ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes, glückliches, wieder einigermaßen normales 2021!

Passen Sie auf sich und andere auf, bleiben Sie gesund!  
Miteinander-Füreinander schaffen wir das!

Ihre Sylvie Neuhuber

## Agrarische De-minimis-Beihilfe

Die Belegscheine (bei Rindern genügt auch ein Ausdruck der Belegungsliste des Landeskontrollverbandes NÖ) des Jahres 2020 für die Beantragung der Besamungszuschüsse sind bis spätestens Ende März 2021 im Gemeindeamt Kilb abzugeben. Danach können keine Förderanträge für das Jahr 2020 mehr berücksichtigt werden.

Die Auszahlung erfolgt ausschließlich mittels Banküberweisung. Wir bitten um Angabe Ihrer Bankverbindung (IBAN und BIC). Bei Bedarf erhalten Sie nähere Informationen sowie die erforderlichen Formulare im Gemeindeamt Kilb.

## Rauschbrandimpfung

Rinder, wenn Sie auf eine Weide in der Katastralgemeinde Kettenreith, Umbach oder Rametzberg aufgetrieben werden, müssen, so wie in den letzten Jahren schon, der Rauschbrandimpfung unterzogen werden.

Die betreffenden Landwirte werden ersucht, bis Ende Jänner 2021 die Anzahl der zu impfenden Rinder im Gemeindeamt Kilb bekannt zu geben.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass für Tiere, wenn sie auf rauschbrandgefährlichen Weideplätzen an Rauschbrand erkranken und nicht geimpft sind, keine Unterstützung gewährt werden kann.

## Schul- und Kindergarten-einschreibung

**Schuleinschreibung** in der **Volksschule Kilb** für alle schulpflichtigen Kinder für das Schuljahr 2021/22: Die Vorgangsweise bzw. der Termin sind derzeit noch nicht bekannt. Nach Vorlage wird dies unverzüglich im Gemeindefachkasten bzw. auf der Homepage der Gemeinde bekannt gegeben.

Schulpflichtig sind alle jene Kinder, die im Zeitraum 1.9.2020 bis 31.8.2021 das 6. Lebensjahr vollenden.

**Kindergarteneinschreibung Kindergarten Kilb und Kettenreith:** Nach Festlegung der Vorgangsweise wird dies unverzüglich im Gemeindefachkasten bzw. auf der Homepage bekannt gegeben.

## Wasserstand melden! Moderne Zählerdatenerfassung

**Für viele Bürger ist das jährlich fällige Versenden der Zählerkärtchen ein lästiges Unterfangen - das soll sich nun ändern!**

Wir bieten Ihnen nun die Möglichkeit Ihren Wasserzählerstand bequem über [www.gvumelk.at/zaehlerdaten](http://www.gvumelk.at/zaehlerdaten) zu melden. Über den per Brief zugesendeten Link, kommen Sie direkt zur Eingabemaske. Dort können Sie sich mit Ihrer Kundennummer und Ihrer Zählernummer anmelden.

Der ebenfalls am Brief abgedruckte QR-Code überspringt die Anmeldung mit der Kunden-Nummer, da diese im Code bereits automatisch hinterlegt ist. Somit ist der Zählerstand dann die einzige Eingabe um den Vorgang abzuschließen.

### Vorteile für die Bürger

Ihr großer Vorteil dabei ist, dass Sie bei der Eingabe Ihres Zählerstandes über mögliche Mehrverbräuche informiert werden und somit Defekte schneller erkannt werden.

Wasserzählerdatenerfassung  
Melk, Gemeindeverband Melk

Kunden-Nr.

Zählernummer

Anmelden

Wasserzählerdatenerfassung  
Gemeindeverband Melk

Objekt: Mustergasse 6, 1234 Musterstadt 12456

Kunden-Nr.	ab123456
Zählernummer	427,00 m³
Alter Zählerstand	153,00 m³
Verbrauch letzte Periode	0
Erforderliche Kommasteilen	

Neuer Zählerstand

Absenden

Impressum | Datenschutz

# Heizkostenzuschuss 20/21

Für Menschen mit geringerem Einkommen gibt es auch heuer wieder die Möglichkeit des Heizkostenzuschusses. Die Höhe beträgt für das Jahr 2020/2021 einmalig € 140,00 pro Haushalt. Der Heizkostenzuschuss ist beim zuständigen Gemeindeamt am Hauptwohnsitz zu beantragen und wird auch dort geprüft. Die Auszahlung erfolgt direkt durch das Amt der NÖ Landesregierung; Anträge können bis 30. März 2021 im Gemeindeamt gestellt werden.

## Wichtiger Hinweis:

Bei Beantragung des Heizkostenzuschusses ist die E-Card vorzulegen!



The infographic features a blue background with a green Christmas tree in the center. In the top left corner, there is a white speech bubble containing the letters 'SVU'. To the right of the tree, the text reads 'Wir verwerten Ihren Christbaum!'. Below the tree, a yellow banner with a black border contains the text 'ACHTUNG Wintersperre! von 24.12.2020 bis 7.1.2021!'. To the right of the tree, there are two numbered instructions: '1) Bringen Sie Ihren Christbaum OHNE SCHMUCK ins ASZ!' and '2) Schneiden Sie die Zweige in die Biotonne und stellen den Stamm zur Tonne!'.

**Wir verwerten Ihren Christbaum!**

- 1) Bringen Sie Ihren Christbaum OHNE SCHMUCK ins ASZ!
- 2) Schneiden Sie die Zweige in die Biotonne und stellen den Stamm zur Tonne!

**ACHTUNG Wintersperre!  
von 24.12.2020  
bis 7.1.2021!**



## WIR SIND „NATUR IM GARTEN“ GEMEINDE

Unsere Gemeinde ist seit kurzem „Natur im Garten“ Gemeinde. Damit möchten wir zeigen, wie sich ansprechende Grünraumgestaltung und Ökologie hervorragend miteinander verbinden lassen. Unsere „Natur im Garten“ Gemeinde pflegt die gemeindeeignen Grünflächen, wie Spielplätze, Parks, Kreisverkehre und das Straßenbegleitgrün ohne chemisch-synthetische Düngemittel und Pestizide sowie ohne Torf. Durch die ökologische Pflege und Gestaltung unserer Grünanlagen wollen wir die Lebensqualität für unsere Bürgerinnen und Bürger erhöhen und leisten zudem einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Artenvielfalt.

### Grüner Daumen dank „Natur im Garten“

Wenn auch Sie Ihren Garten, Ihre Terrasse oder Ihren Balkon ökologisch pflegen wollen, haben die Expertinnen und Experten von „Natur im Garten“ die richtigen Tipps und Tricks parat. Wenn Ihr Garten die wichtigsten Naturgarten-Kriterien erfüllt, dann holen Sie sich die „Natur im Garten“ Plakette.

Informationen zu „Natur im Garten“ unter [www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at).  
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das „Natur im Garten“ Telefon +43 (0)2742/74 333 oder [gartentelefon@naturimgarten.at](mailto:gartentelefon@naturimgarten.at).

[www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at)

# Schneeräumung



Die Außendienstmitarbeiter der Marktgemeinde sind bemüht, dafür zu sorgen, dass alle Straßen und Gehwege auch im Winter gefahrlos benutzt werden können.

**Wie alle Jahre wieder steht der Winter vor der Tür** und wir hoffen, dass er nicht zu intensiv ausfallen wird. Um einen möglichst reibungslosen Winterdienst sicherstellen zu können, ist es erforderlich, neben einem gut organisierten Räumdienst auch auf einige wichtige Punkte aufmerksam zu machen:

- Kontrolle des ordnungsgemäßen Schnittes von Bäumen und Sträuchern bei straßenanrainenden Grundstücken (lichte Höhe von 4,20 m in der gesamten Straßenbreite)
- **Verpflichtung gemäß § 10 LStG.** (Landesstraßengesetz) den Abfluss des Wassers von der Straße auf

ihren Grund, sowie die notwendige Ablagerung des bei der **Schneeräumung von der Straße abgeräumten Schnees einschließlich des Streusplitts auf ihrem Grund zu dulden. Es ist nicht gestattet, Räumungsschnee auf die Fahrbahn zu werfen.** Ebenso ist es verboten, Schnee von Grundstücken auf der Straße abzulagern. Weiters ist bei den Arbeiten darauf Bedacht zu nehmen, dass der Abfluss des Wassers von der Straße nicht behindert, Wasserablaufgitter und Rinnsale nicht verlegt werden.

- Setzen der Schneestangen (bei Wasserrinnen doppelt) um eine zufriedenstellende Schneeräumung durchzuführen.

Falls Anrainer von Gemeindestraßen und Güterwegen der Aufforderung nicht nachkommen, haben die Fahrer der Räumfahrzeuge den Auftrag, hier keine Schneeräumung durchzuführen.

**Achten Sie bitte auch darauf, dass nach Möglichkeit keine Autos auf der Straße parken, da dadurch eine ordnungsgemäße Schneeräumung erschwert bzw. unmöglich gemacht wird.**

## Wichtiger Hinweis:

**Bei allfälligen Unfällen, hervorgerufen von auf der Straße entsorgtem Räumgut, ist der Verursacher und nicht der Straßenerhalter haftbar.**

## Die gesetzliche Verpflichtung zur Räumung und Bestreuung der Gehsteige ergibt sich aus dem § 93 der Straßenverkehrsordnung 1960:

In Ortsgebieten haben die Eigentümer von Liegenschaften dafür zu sorgen, dass die dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und -wege, einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen, entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 06.00 bis 22.00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert, sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist kein Gehsteig (Gehweg) vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1,00 m zu säubern und zu bestreuen.

Weiters müssen Liegenschaftseigentümer dafür sorgen, dass Schneeweichten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden.

**Um sie vor straf- und zivilrechtlichen Folgen zu bewahren und im Interesse der Allgemeinheit wird an alle Eigentümer appelliert, ihren winterlichen Räum- und Streupflichten nachzukommen.**

### Die Schneeräumgebiete sind wie folgt aufgeteilt:

#### Muhr Ronald, 0664/ 312 03 89

KG Teufelsdorf, ein Teil von Kilb (L. Haidenstraße, Mallau), Oberneuberg, sowie Graben/Kilb, Wötzing, Fleischessen, Dornhof, Hummelbach, Haxenöd, Feld und die Ortschaft Kettenreith

#### Heher Josef, 0676/608 00 72 / Gram Matthias, 0676/521 41 90

KG Rametzberg, Panschach, Umbach und Kettenreith

#### Schießl Reinhard, 0676/720 13 93 / Fuchs Franz, 0676/608 00 73

Ortsgebiet Kilb, Markt einschl. Schlögelsbach, Freyen und Grub

#### Fuchs Gerhard, 0676/911 55 04

Gemeindeflächen, Markt

# Verkehrsfreigabe Anbindung Melker Alpenvorland

**Bauarbeiten für der Projekt „Anbindung Melker Alpenvorland“ im Zuge der L 5246 sind abgeschlossen.**

Landesrat Ludwig Schleritzko nahm am 16. November 2020 die Verkehrsfreigabe für das Bauvorhaben „Anbindung Melker Alpenvorland“ im Zuge der Landesstraße L 5246 vor.

Ein lang gehegter Wunsch wurde damit umgesetzt. Mobilitätslandesrat Ludwig Schleritzko zeigte sich erfreut: „Neben der Entlastung vom Durchzugsverkehr für die Bürgerinnen und Bürger von Inning wurden die Verkehrssicherheit und die Lebensqualität maßgeblich erhöht. Gut ausgebaute Straßen sind ein wichtiger Impuls für den Arbeitsmarkt und sichern den Wirtschaftsstandort Niederösterreich“

## **Das Projekt:**

Die Landstraße L5246 wurde auf dem Gemeindegebiet von Hürm als Umfahrung des Ortsgebietes Inning geführt. In einer ersten Ausbaustufe wurde ein Teil der Umfahrung im Zuge der Realisierung des Betriebsgebietes Inning bereits errichtet. An diesen schließt nun die weitere Trassenführung an. Sie beginnt südlich von Inning und mündet westlich von Inning wieder in die Landesstraße L 5246 ein. Mit dem Ausbau der Landesstraße L 5246 wurde das Betriebsgebiet Inning an das hochrangige Straßennetz angebunden. Damit wurde der Zubringerverkehr zur A 1 West Autobahn einerseits und zum Betriebsgebiet andererseits aus dem Ortskern von Inning verlagert. Sechs Gemeinden sind direkt oder indirekt beteiligt an der „Anbindung Melker Alpenvorland“ - Hürm als Standortgemeinde der Umfahrung, Mank, Kilb und Bischofstetten als Nachbar-



Bürgermeister Ing. Manfred Roitner, Straßenbaudirektor DI Josef Decker und Landesrat Ludwig Schleritzko nahmen gemeinsam die Verkehrsfreigabe der Anbindung Melker Alpenvorland vor.

gemeinden sowie in weiterer Folge Kirnberg und Texingtal.

Die für den Bau benötigten Flächen wurden dankenswerterweise von den Grundanrainern zur Verfügung gestellt. Im Vorfeld der Bauarbeiten wurden Kampfmitteluntersuchungen sowie Archäologische Vor- und Detailuntersuchungen vorgenommen.

Die neue Trasse erstreckt sich über eine Länge von rund 1,4 km und wurde entsprechend dem heutigen Verkehrsstandard mit einer Fahrbahnbreite von 6,50 m ausgeführt.

Zwei Kreuzungen wurden neu errichtet und die Wirtschaftswege den neuen Gegebenheiten wieder angepasst.

Neben den Maßnahmen für die Wasserableitung waren auch Umlegungsarbeiten der Glasfaserdatenleitungen, Strom- und Gasleitungen erforderlich.

Ein Teil der alten L 5246 wird als künftige Gemeindestraße in das Eigentum der Gemeinde Hürm übertragen, ein anderer Teil wurde abgebrochen und dem ursprünglichen Gelände angeglichen,

sodass wieder nachhaltig bewirtschaftbarer Raum entstanden ist.

Die Arbeiten wurden von der Arbeitsgemeinschaft Held & Francke - Habau in einer Bauzeit von rund 5 Monaten durchgeführt.

Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf rund €2,5 Mio. wobei rund 2/3 vom Land Niederösterreich und 1/3 von den Gemeinden getragen werden.

Die Grundeinlöskosten in der Höhe von rund € 420.000,- wurden von den Gemeinden übernommen.

Dieses Projekt wurde als erstes Pilotprojekt für BIM (Building Information Modeling) des NÖ Straßendienstes umgesetzt. Am Beispiel dieses Straßenbaues werden erste Erfahrungen mit BIM gesammelt, anschließend evaluiert und analysiert wo für den NÖ Straßendienst in Zukunft ein Mehrwert dieser Arbeitsmethode möglich ist, welche dann die Bauabwicklung auf allen Ebenen (Bauherr, Planer, Baufirma) effizienter gestalten sollen.

# NÖ Challenge 2020



Bgm. Ing. Manfred Roitner übergab an die aktivsten Kilber Teilnehmer David Wright, Josef Janker und Paul de Wit als Dankeschön einen Genusskorb.

Die NÖ Challenge 2020 war auch heuer wieder ein voller Erfolg. 152 Kilberinnen und Kilber haben bei dieser tollen Aktion im Sommer teilgenommen und damit auch in diesem Jahr wieder mit dem 3. Platz in der Kategorie 2501 - 5000 Einwohner einen Stockerlplatz für die Marktgemeinde Kilb erreicht. Als Dankeschön erhielten die drei aktivsten Teilnehmer der Marktgemeinde, David Wright, Josef Janker und Paul de Wit, einen Genusskorb von Bürgermeister Manfred Roitner überreicht.

# Projekt von Gemeinden und Florianis der Region



Die Vertreter der 8 Gemeinden sowie der Feuerwehren übernahmen die neu angekaufte Drehleiter am Standort der FF Mank.

Das Abschnittsfeuerwehrkommando Mank unter Kommandant Franz Hiesberger hat die 22 Jahre alte Drehleiter nach eingehender Prüfung im Top-Zustand von der Feuerwehr Stockerau um € 100.000,- angekauft. Die geplante Nutzungsdauer beträgt 10 - 15 Jahre. Zwei Drittel der Kosten haben die

8 Gemeinden der Region übernommen, den Rest bestreiten die Feuerwehren des Abschnittes Mank. Die jährlichen Kosten von rund € 8.000,- werden zur Hälfte von den 13 Feuerwehren des Abschnittes getragen, ein Viertel übernimmt die FF Mank und ein Viertel die Stadt Mank als Standortgemeinde der Drehleiter. Neben der Ga-

rage stellt die FF-Mank auch die Fahrer zur Verfügung - die erforderlichen Schulungen wurden bereits absolviert. In den kommenden Jahren werden mit den jeweiligen Feuerwehren aus den Gemeinden Übungen an konkreten Objekten durchgeführt, um bestmöglich auf einen Einsatz vorbereitet zu sein.

# Elternverein unterstützt Volksschule Kilb



Der Elternverein der Volksschule Kilb, vertreten durch Obfrau Doris Kalteis, unterstützte die Volksschule, indem er einen Geldbetrag von € 1.000,- an Direktorin Sabine Reichly übergab. Dieser Betrag wurde für den Ankauf von 12 HOKKI Bewegungssesseln für "bewegtes Lernen" in der Volksschule verwendet.

Doris Kalteis, Obfrau des Elternvereins der VS Kilb, übergab Direktorin Sabine Reichly einen Scheckscheck in der Höhe von € 1.000,-.

# Neue Leitung bei der Landjugend Kilb



Am 8. November fand die Wahl des Vorstandes der Landjugend Kilb statt. Um die Corona-Maßnahmen einzuhalten, wurde die Wahl online durchgeführt. Die neu gewählte Leitung, Tanja Kern und Hannes Haiden, freut sich auf ein spannendes und abwechslungsreiches Jahr.

Die Marktgemeinde gratuliert und wünscht viel Erfolg.

Tanja Kern und Hannes Haiden sind die neue Leitung der Landjugend Kilb und freuen sich auf spannende Aufgaben.

# AAG Holding & ECOwind sichern Arbeitsplätze



Gemeinsam mit den Vertretern der Baufirma, den Planern, dem Vertreter der Marktgemeinde und ausführenden Firmen nahmen Herta und Johann Janker den Spatenstich für die Büroerweiterung vor.

Die ECOwind Solar- & Windenergie erweitert österreichweit im Bereich Photovoltaik. Dafür werden nun personelle und räumliche Ressourcen

geschaffen. Die AAG Holding GmbH und die ECOwind Handels-& Wartungs-GmbH sichern mit einem Bürozubau in Kilb weitere 10 Arbeitsplätze für die

Region. Der Spatenstich konnte unter Corona-Maßnahmen am 29.10.2020 stattfinden. Die Fertigstellung des Großprojektes ist für Mai 2021 geplant. 2009 wurde mit 35 MitarbeiterInnen der Spatenstich für das aktuelle Bürogebäude gesetzt. Mit Ende dieses Jahres, elf Jahre später, sind 58 Personen am Standort in Fohrafeld angestellt. Auch bei der Büroerweiterung setzt Johann Janker, Geschäftsführer der AAG Holding auf Regionalität: „Wir legen großen Wert darauf, bei dem Zubau unseres Bürogebäudes mit Unternehmen aus der Region zusammen zu arbeiten. 70% der beteiligten Firmen stammen aus Kilb und Umgebung.“



Werte Kunden!

Mit 31.12.2020 schließen wir unser Geschäft "Geschenke mit Stil" am Marktplatz 4.

Geschenkartikel zu stark reduzierten Preisen finden Sie im neuen Jahr in unserer Glaserei in der Steirergasse 11, Angebot solange der Vorrat reicht.

Die Glaserei ist auch weiterhin wie bisher geöffnet!

Vielen Dank für Ihre Treue und alles Gute im Neuen Jahr!

*Hilde und Karl Gigl*



Wir freuen uns sehr, euch ab 11. Jänner 2021 in unserem neu gestaltetem Geschäftslokal

**"Herzstück by Helene & Kerstin OG"**

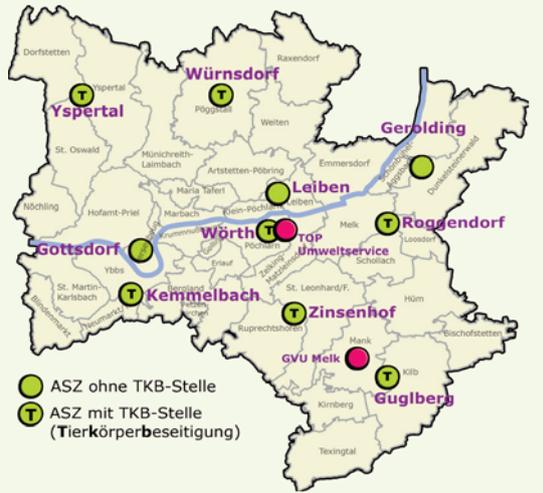
am Marktplatz 4 begrüßen zu dürfen!

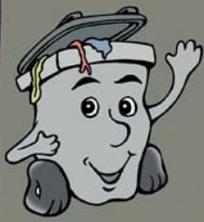
In unserem **"Herzstück"** werdet ihr neben dem Postpartner Schulartikel, Dekorations- und Geschenksideen finden.

Auf euer Kommen freuen sich

**Helene & Kerstin**



Hausabholung	Altstoff-Sammelinseln (ASI)	Altstoff-Sammelzentren (ASZ)
Mo. 04.01.2021 Bio	 <p>ASI 1: Parkplatz Alter Markt</p> <p>ASI 2: beim Freibad</p> <p>ASI 3: Fohrafeld visavis Fa. Sandler-Bau</p> <p>ASI 4: Steirergasse Kreuz. Hochgerichtstraße</p> <p>ASI 5: Schulstraße Parkplatz visavis Neue Mittelschule Kilb</p> <p>ASI 6: Guglberg - zwischen R&amp;K und ASZ</p> <p>ASI 7: Niederhofen – altes Feuerwehrhaus</p> <p>ASI 8: Kettenreith - visavis Feuerwehrhaus</p> <p>► Zum <u>Weißglas</u> gehören ausschließlich farblose Glasflaschen, Konservengläser und Flacons</p> <p>► Zum <u>Buntglas</u> gehören ausschließlich eingefärbte Glasflaschen, Konservengläser und Flacons</p> <p>► In die <u>Metall</u>-Container gehören nur Verpackungsmetalle wie z.B. Konservendosen oder Getränkedosen</p> <p>► <b>Sammelbehälter für gebrauchsfähige Alttextilien finden Sie bei allen ASZ und am Parkplatz Alter Markt (bei ASI 1)</b></p> <p>Nähere Informationen zu den Altstoffsammelinseln (ASI) finden Sie auf <a href="http://www.gvumelk.at/asi">www.gvumelk.at/asi</a></p> 	  <p>● ASZ ohne TKB-Stelle ● T ASZ mit TKB-Stelle (Tierkörperbeseitigung)</p> <h3>Öffnungszeiten der ASZ</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ausgenommen Feiertage</li> <li>• Von Hl. Abend (24.12.) bis Hl. 3 Könige (6.1.) sind alle ASZ geschlossen!</li> </ul> <p>Di. 13 bis 19 Uhr Leiben Di. 13 bis 19 Uhr Gerolding Mi. 13 bis 19 Uhr Zinsenhof Mi. 13 bis 19 Uhr Würnsdorf Do. 9 bis 19 Uhr Kimmelsbach Do. 13 bis 19 Uhr Yspertal Fr. 11 bis 19 Uhr Guglberg Fr. 11 bis 19 Uhr Raggendorf Sa. 7 bis 13 Uhr Gottsdorf Sa. 7 bis 13 Uhr Wörth</p> <h3>Abgabemöglichkeit für:</h3> <p>Sperrmüll, Holz, Metall, Bioabfall, Bauschutt, Reifen, Alttextilien, Altöl, Siloplanen, Kanister, Problemstoffe, Elektroaltgeräte, uvm...</p> 
Mo. 04.01.2021 Gelbe Tonne		
Mo. 11.01.2021 Restmüll		
Mo. 18.01.2021 Bio		
Mo. 25.01.2021 Papier		
Mo. 01.02.2021 Bio		
Mo. 08.02.2021 Restmüll		
Mo. 15.02.2021 Bio		
Mo. 15.02.2021 Gelbe Tonne		
Mo. 01.03.2021 Bio		
Mo. 08.03.2021 Papier		
Mo. 08.03.2021 Restmüll		
Mo. 15.03.2021 Bio		
Mo. 29.03.2021 Bio		
Mo. 29.03.2021 Gelbe Tonne		
Do. 08.04.2021 Restmüll		
Mo. 12.04.2021 Bio		
Mo. 19.04.2021 Papier		
Mo. 26.04.2021 Bio		
Mo. 03.05.2021 Restmüll		
Mo. 10.05.2021 Bio		
Mo. 10.05.2021 Gelbe Tonne		
Do. 20.05.2021 Bio		
Mo. 31.05.2021 Papier		
Mo. 31.05.2021 Restmüll		
Mo. 07.06.2021 Bio		
Mo. 21.06.2021 Bio		
Mo. 21.06.2021 Gelbe Tonne		
Mo. 28.06.2021 Restmüll		
Mo. 05.07.2021 Bio		
Mo. 12.07.2021 Papier		
Mo. 19.07.2021 Bio		
Mo. 26.07.2021 Restmüll		
Mo. 02.08.2021 Bio		
Mo. 02.08.2021 Gelbe Tonne		
Mo. 16.08.2021 Bio		
Mo. 23.08.2021 Papier		
Mo. 23.08.2021 Restmüll		
Mo. 30.08.2021 Bio		
Mo. 13.09.2021 Bio		
Mo. 13.09.2021 Gelbe Tonne		
Mo. 20.09.2021 Restmüll		
Mo. 27.09.2021 Bio		
Mo. 04.10.2021 Papier		
Mo. 11.10.2021 Bio		
Mo. 18.10.2021 Restmüll		
Mo. 25.10.2021 Bio		
Mo. 25.10.2021 Gelbe Tonne		
Mo. 08.11.2021 Bio		
Mo. 15.11.2021 Papier		
Mo. 15.11.2021 Restmüll		
Mo. 22.11.2021 Bio		
Mo. 06.12.2021 Bio		
Mo. 06.12.2021 Gelbe Tonne		
Mo. 13.12.2021 Restmüll		
Mo. 20.12.2021 Bio		
Mo. 27.12.2021 Papier		
<h3>Jährliche Aktionen des GVU Melk</h3> <p>Anmeldung schriftlich per Post, Mail, Fax oder Onlineformular auf <a href="http://www.gvumelk.at">www.gvumelk.at</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grünschnittentsorgung: Anmeldefrist jedes Jahr bis 15. März bzw. 15. September Der Termin wird ca. 14 Tage vor der Abholung schriftlich per Post/E-Mail mitgeteilt</li> <li>• Sperrmüll-Hausabholung: Anmeldefrist jedes Jahr bis 15. Juli, Der Termin wird bis Mitte August schriftlich per Post/E-Mail mitgeteilt</li> <li>• Autowrack-Entsorgung: Abholung innerhalb von 14 Tagen ab Anmeldung</li> </ul> 		



# Restmüll



- nicht recycelbare Abfälle -  
residual waste - Ostali Otpad - Deşeuiri Reziduale -  
Normal Çöp - alnnifayat almutabaqia -



# Biomüll

bio-waste - Bio Otpad -  
Deşeuiri Organice - Biyo Atik -  
alnnifayat albiuluja



# Gelbe Tonne

- VERPACKUNGS-Material aus Kunststoff -  
Lightweight packaging - Laka Ambalaža -  
Ambalaje Uşoare - Hafif (Yeşil Noktali) Ambalajlar



# Altpapier

- Papier und Karton -  
Wastepaper - Papir - Hârtie - Kağıt -  
awraq muhmmala



Gemeindeverband für Umweltschutz und Abgabeneinhebung im Bezirk Melk

Wieselburger Str. 2, A-3240 Mank, T 02755/2652, F 02755/2086, E [gemeindeverband@gvumelk.at](mailto:gemeindeverband@gvumelk.at)  
[www.gvumelk.at](http://www.gvumelk.at) [www.umweltverbaende.at/melk](http://www.umweltverbaende.at/melk) [www.facebook.com/gemeindeverband](https://www.facebook.com/gemeindeverband)